

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		Thiru/Tmt./Selvi :		
12	82	G. Rajarathinam	Government Industrial Training Institute (Men), Karaikal.	16-6-1994
13	83	C. Sougouna Group Instructor (Computer)	Government Industrial Training Institute (Women), Karaikal.	12-12-1994

(By order)

S. THAMMU GANAPATHY,
Under Secretary to Government (Labour).

**புதுச்சேரி அரசு
காவல் துறை**

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

இந்தியக் குடியரசுத் தலைவரின் சார்பாக காவல் துறையில் காவலர் மற்றும் ஊர்காவல் படையினருக்கான சீருடை மற்றும் உபகரணங்கள் ஏல தொகுப்பு இணைப்பில் குறிப்பிட்டுள்ளபடி மொத்தமாக இத்துறைக்கு அளிப்பதற்கான மூடி முத்திரையிடப்பட்ட இரண்டு உறை முறை [Two bid system-technical bid and financial bid as specified in the tender document] ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் தகுதி வாங்கிந்த ஒப்பந்ததாரர்களிடமிருந்து புதுச்சேரி காவல் துறை தலைவரால் வரவேற்கப்படுகின்றன.

2. ஒப்பந்தப்புள்ளிக்கான விவரக் குறிப்பேடுகளை 19-2-2013 வரை அனைத்து அலுவலக வேலை நாட்களிலும் காலை 9.00 மணியிலிருந்து மாலை 5.00 மணி வரை புதுச்சேரி கோரிமேடு ஆயுதப்படை பிரிவு வளாகத்தில் அமைந்துள்ள தலைமைக் கிடங்குப் பிரிவில் ₹ 2,000-க்கான காவல் கண்காணிப்பாளர் (தலைமைமயகம்), புதுச்சேரி என்று பெயரிடப்பட்ட வரைவு காசோலையைச் செலுத்தி பெற்றுக் கொள்ளலாம் அல்லது www.police.puducherry.gov.in மற்றும் www.pon.nic.in ஆகிய இணையதளங்களில் 'Tenders' பிரிவிலிருந்து பதிவிறக்கம் செய்து எடுத்துக்கொள்ளலாம். அவ்வாறு இணையதளத்திலிருந்து பதிவிறக்கம் செய்து எடுத்த படிவத்தினைச் சமர்ப்பிக்கும்போது ₹ 2,000-க்கான வரைவு காசோலையை ஒப்பந்தப்புள்ளியுடன் இணைத்து சமர்ப்பிக்க வேண்டும். அவ்வாறு வரைவு காசோலை இணைக்கப்படாத ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் பரிசீலனைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்பட மாட்டாது.

3. மேற்படி பூர்த்தி செய்யப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகளைக் காவல் துறை கண்காணிப்பாளர் (தலைமைமயகம்) துய்மா வீதி, புதுச்சேரி என்று முகவரியிடும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் அடங்கிய உறைமேல் "Tender for supply of uniform clothing articles" என்று எழுதியும் 20-2-2013 அன்று மாலை 4.00 மணிக்குள் வந்து சேருமாறு பதிவுத் தபாலிலோ அல்லது நேரடியாக காவல் துறை தலைமைமயக காவல் ஆய்வாளர் திரு. சிவராஜ் அவர்களிடமோ அல்லது காவல் தலைமை அலுவலக கணக்குப் பிரிவில் உள்ள அலுவலக கண்காணிப்பாளர் திரு. திலீப் குமார் அவர்களிடமோ சமர்ப்பித்துவிட்டு ரசீது

பெற்றுக்கொள்ளலாம். அல்லது காவல் கண்காணிப்பாளர் (தலைமைமயகம்) அலுவலகத்தில் வைக்கப்படும் ஒப்பந்தப்புள்ளி பெட்டியில் எதிர்வரும் 20-2-2013 அன்று மாலை 4.00 மணிக்குள் போடலாம். ஒப்பந்தப்புள்ளி பெட்டி 20-2-2013 அன்று மாலை 4.00 மணிக்கு சீல் வைக்கப்படும். 20-2-2013 அன்று மாலை 4.00 மணிக்கு மேல் தபால் மூலம் வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் மற்றும் நேரடியாக எடுத்துவரப்படும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

4. மேற்படி மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் 20-2-2013 அன்று மாலை 4.30 மணிக்கு காவல் துறை தலைமைமயகத்தில் ஆஜராகும் ஒப்பந்ததாரர்கள் அல்லது அவர்களது அதிகாரப்பூர்வ பிரதிநிதிகளின் முன்னிலையில் திறக்கப்படும்.

5. சீருடை மற்றும் உபகரணங்களின் மாதிரிகள் காவல் கண்காணிப்பாளர் (காவல் தலைமைமயகம்) அலுவலகத்திற்கு 20-2-2013 அன்று மாலை 4.00 மணிக்குள் வர வேண்டும். குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் வந்து சேராத மாதிரிகள் ஏற்றுக் கொள்ளப்படமாட்டாது.

மேற்படி ஒப்பந்தப்புள்ளி சம்பந்தப்பட்ட இதர தகவல்களை www.police.puducherry.gov.in மற்றும் www.pon.nic.in ஆகிய இணையதளங்களில் 'Tenders' பிரிவிலிருந்து பதிவிறக்கம் செய்து கொள்ளலாம்.

புதுச்சேரி, 2013 டிசம்பர் 17ல்.

காவல் துறை தலைவர்.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
POLICE DEPARTMENT**

Puducherry, the 17th January 2013.

TENDER NOTICE

On behalf of the President of India, the Police Department, represented by Inspector-General of Police is inviting sealed tenders in two bid system (technical bid and financial bid) as specified in the tender document from eligible suppliers/firms for supply of the uniform clothing articles, as mentioned in the

Annexure to the tender document, for the use of the Police Personnel and Home Guards of the Union territory of Puducherry.

2. The non-transferable tender document can be had in person in the Chief Stores Section of this department located at Gorimedu, during the office hours on all working hours from 9.00 hours to 17.00 hours up to 19-2-2013 by paying an amount of ₹ 2,000 (Rupees two thousand only) by way of demand draft drawn in favour of the Superintendent of Police (HQ), Puducherry which is non-refundable.

3. The tender document can also be downloaded from the below mentioned websites and the same can also be used for participating in the tender competition. In such case, the tender fee of ₹ 2,000 should be paid by way of demand draft drawn in favour of the 'Superintendent of Police (HQ), Puducherry-605 001' and should be sent along with the tender document. Details of tender documents are available in the 'Tenders' page of the following websites:

Websites : (1) www.police.puducherry.gov.in
(2) www.pon.nic.in

4. Tenders in wax sealed cover subscribing as 'Tender for supply of uniform clothing articles' and addressed to the Superintendent of Police (HQ), Puducherry-605 001 may be sent by registered post or handed over either to Thiru Sivaraj, Inspector of Police (HQ) or Thiru Dilip Kumar, Office Superintendent (Accounts) at the Police Headquarters, Puducherry under acknowledgment or can be dropped in the tender box kept in the Office of the Superintendent of Police (HQ), Puducherry on or before 16.00 hours on 20-2-2013. The tender box will be sealed at 16.00 hours on 20-2-2013.

5. Tenders received by post and personal handing over of the tender documents after 16.00 hours on 20-2-2013 will not be entertained. The Police Department is not responsible for the delay in transit if the tenders are sent by post.

6. The samples of uniform clothing articles should also simultaneously reach the Office of the Superintendent of Police (HQ), Puducherry on or before 16.00 hours on 20-2-2013. Tenders and samples received after the due date and time will not be considered under any circumstances.

7. Tenders received will be opened at 16.30 hours on the same day (20-2-2013) in the presence of available tenderers or their authorised representatives.

INSPECTOR-GENERAL OF POLICE.

CHANGE OF NAME

I, Tamilvanan, son of Sundaresan, aged 49 years and presently residing at the house, bearing Door No. 26, 3rd Cross Street, Gandhi Nagar, Thattanchavady, Puducherry-605 009, do hereby solemnly and sincerely affirm as follows:

I state that my name is 'Tamilvanan'. The said statement of mine is substantiated through my Electoral Identity Card and Family Ration Card. Whereas, in all my academic certificates such as Secondary School Leaving Certificate, Transfer Certificate, my name has been mentioned as 'Nagesh' instead of 'Tamilvanan'.

Therefore, I state that the said names 'Nagesh' and 'Tamilvanan' refer to one and the same person, that is myself only. I state that I shall henceforth be known and identified by the name 'Tamilvanan' only.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 28th day of December 2012.

548956

ச. தமிழ்வாணன்.

CHANGE OF NAME

I, Mourougassamy, son of (late) Nadaradjan, Hindu, aged about 58 years and residing at No. 7, Ezhai Mariamman Koil Street, Kosapalayam, Puducherry-605 013, do hereby solemnly affirm and sincerely state as follows:

1. I am the deponent herein.

2. I state that I am residing at the abovesaid address along with my family.

3. I further state that I was born on 4-7-1954 to my parents, namely Nadaradjan and Savitry and at the time of my birth my name was entered as 'Mourougassamy' in my Birth Certificate, Family Ration Card and in Aadhaar Card as 'N. Murugasamy'.

4. I further state that due to inadvertence my name is also mentioned as 'Murugesan' in the locality and the said name was entered in my Form-II/Licence, issued by Pondicherry Municipality, Puducherry and PAN Card, issued by Income-tax Department, Government of India.

5. I further state that the name referred with different spellings as 'Mourougassamy', 'Murugasamy' and 'Murugesan' are refer to one and the same person that is myself.

6. I further submit that this affidavit is being made *in lieu of* proof of my name's identity as referred above.